

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 77 (2015)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Frühlingsstimmung

**Autor:** Stirnimann, Roger

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Editorial**

**Roger  
Stirnimann**

**Frühlingsstimmung**

**Der Frühling hält Einzug!** Die vorliegende Ausgabe der Schweizer Landtechnik beinhaltet deshalb frühlingsaktuelle Themen wie Wiesenpflege und Wiederinbetriebnahme von Mähwerken. Heftschwerpunkt ist diesmal die Futterernte-technik, zu der bekanntlich auch die Rundballenpressen zählen. Auffallend bei dieser Maschinen-kategorie ist seit Jahren die hohe Innovationskraft der Hersteller. Diese führt immer wieder zu neuen und noch effizienteren Lösungen, derzeit beispielsweise zu Nonstopsystems. Und was auch noch auffällt: In diesem hart umkämpften Markt kündigen sich sogar neue Anbieter an! Bei den Herstellern von Rundballenpressen scheint es also auch so etwas wie Frühling zu geben! SVLT-intern läuft derzeit der Such-prozess nach einem geeigneten Nachfolger für unseren Präsidenten Max Binder. Im Dezember 2014 setzte sich ein speziell hierfür gebildeter Ausschuss, bestehend aus Vertretern von zwei Sektionen sowie des SVLT-Vorstandes, mit dem Anforde-rungsprofil auseinander. Im Februar 2015 wurden die Sektionen ange-schrieben und aufgefordert, mögliche Kandidaten aus ihren Reihen zu nennen. Die zur Verfügung stehenden Kandidaten sollen den Delegier-ten dann Anfang Juli 2015 im Rahmen von Regionalseminaren vorgestellt werden. Die Wahl eines neuen Präsi-denten wird an der DV im September 2015 stattfinden.

**Roger Stirnimann ist Vorstands-mitglied und Präsident der Fachkommission «Information» des SVLT.**

Ausgabe Nr. 5 erscheint am  
13. Mai 2015

**Markt**

- |    |   |
|----|---|
| 5  | Aktuelles                               |
|    | Traktorprüfstand: Weiterbetrieb möglich |
|    | Traktorenstatistik 2014                 |
| 8  | Gerätetechnik für die Wiesenpflege      |
| 13 | Selbstfahrende Futterverteilergeräte    |
| 20 | Pflege in Carré-Blau                    |
| 21 | Entwicklungsschub bei den Ballenpressen |
| 24 | Nonstopballenpressen                    |
| 28 | Neue New-Holland-T7 Baureihe            |



8



13

**Wissen**

- |    |   |
|----|---|
| 30 | Tuning – mehr Leistung mit Schattenseiten |
| 32 | Mähwerke – Tipps zum Saisonstart          |

**Sicherheit**

- |    |  |
|----|--|
| 38 | Kreiselheuer und Schwader: Sichtbarkeit verbessern |
|----|--|



46

**Plattform**

- |    |   |
|----|---|
| 39 | Spritzentest verträgt keine Halbheiten                          |
| 42 | Lohnunternehmer Schweiz – mit neuer Dynamik unterwegs           |
| 44 | AgriMesse Thun – vielfältiges Ausstellungsspektrum              |
| 46 | Vision vom lückenlosen Bodenmessnetz                            |
| 52 | Frauen in der Landwirtschaft: Soziale Absicherung im Konkubinat |

**Passion**

- |    |  |
|----|--|
| 54 | Pflüger GV – Europameisterschaft 2017 in der Schweiz |
|----|--|

**SVLT**

- |    |  |
|----|--|
| 55 | Berichte Generalversammlungen OW, SZ/UR, BS/BL, VS |
| 59 | Fahrkurs G40                                       |
| 60 | Sektionsnachrichten                                |
| 62 | Impressum  |



**Titelbild:** Rund- und Quaderballenpressen haben die Futterkonservierung und Strohbergung revolutioniert und werden noch und noch leistungsfähiger. (Bild: Ruedi Hunger)